

／頭目訪問稿／

訪問對象：倚峇·蘇隆 Icyeh Sulung（司馬庫斯頭目）

訪問時間：2011年1月20日

訪問地點：部落涼亭

1.請問您尊姓大名？

倚峇·蘇隆

2.您覺得頭目在部落裡最主要是任務是什麼？

什麼事情都要做，主要是溝通協調，帶領整個族人。

3.當初是什麼動機使您組織這個「共同經營」模式？

使部落裡每個人都有工作做。大家互相照顧，整個社區大家一起來的話，社區就可以做整體的規劃，大家一起生活共同照顧，什麼事情大家一起來。

4.在這段歷程中，你覺得最大的困難是什麼？你們是怎麼克服的？

20多年前部落生活很辛苦，28戶超過一半的人出外工作，只剩9戶還留在山上，一個月收入大約只有2、3千塊，觀光業發展起來後，原先出外工作的人也回部落開民宿，因為他們在山下的收入較高，無法接受大家一起工作，一個月只有1萬多塊薪水的生活，但我們的目標是大家一起工作，一起將整個部落帶起來，但他們不願意，我們也只好尊重他們的選擇，所以目前大約有80%以上的人參加，這是我們最大的困難。但部落公約有個規定，就是部落的土地絕對不可賣給財團，如果土地賣給財團的話，我們一定反對。

此外，共同經營戶裡面的族人難免遇到較懶、較皮的，但我覺得這個都好解決，透過勸導，透過禱告，他們都會慢慢改掉他們不好的習慣。

5.您覺得實施你們「共同經營」模式成功的最大因素是什麼？

泰雅族原本就有共食、分享的制度。

6.您覺得實施「共同經營」模式後，帶給族人和部落最大的好處是什麼？目前部落有多少人？參加的有多少？

所有的小孩都能接受教育，只要他們願意讀書，他們的學費、生活費都由部落供應，讓他們讀到大學、研究所；還有老人也可以受到照顧，生病的話，他們的醫療費用，部落會補助，健保也是由部落支付的。

7.實施「共同經營」模式後，是如何進行工作分配的？每天都早上進行嗎？

每天早上八點左右就開始分配工作，有的經營果園，有的整理民宿，有的擔任餐廳的工作……，清清楚楚的說明，而且分配得很清楚，但明天只有早上有工作，下午我們會開共同經營模式的年度大會，晚上我們有教會聚會。

8.你們年度大會討論的內容是什麼？

檢討過去一年各部門所作的工作，並由各部長提出未來新的一年的規劃報告，族人們可以提出意見共同討論。

9.我們可以參加嗎？開會時間多久？

可以。

下午1:30~5:00，中間沒休息一直開會下去。〈那我們就參加到2:30~3:00〉

10.對那些不願意加入共同經營模式的族人你們採取什麼態度？這樣不會搶生意嗎？

目前部落有八成以上的人有參與共同經營模式，只有有兩戶它們自己開民宿，因為是同部落的人，我們不會反對，採取尊重的態度。

當然多少會搶生意，例如假日的時候，我們的東西都在雅竹餐廳樓下的補給站販賣，他們就會在登山口附近擺攤賣高麗菜、雪梨、水蜜桃…等等當季水果，賣給從巨木群回來的遊客，我們不會去阻止，他們的心跟我們不一樣，他們想到的是自己，我們考慮的是整個部落，只好等他們慢慢了解，大家一起工作，一起賣，這樣才能讓整個部落慢慢好起來。

11.他們有沒有加入部落的整體規劃與建設的工作？

因為沒有在一起工作，所以他們沒有跟我們一起規劃。

12.如果沒有，他們也可以利用這些設施嗎？

我們沒分他們的遊客，還是我們的遊客，我們每星期六的解說活動，晚上教會的說明活動，都一律對上山來司馬庫斯的遊客服務。像部落的木雕，巨木群步道的整理，他們都沒做，但我們也不會去禁止他們的遊客不准去，因為是自己部落的人，就好像一家人一樣。

13.可否舉幾個對推動共同經營模式有功的友人？

有總會的教友安排我們去以色列參觀，一些大學山友會的會提供依些意見，不過最主要還是要靠自己。

14.去以色列參觀有收穫嗎？

是有些可以學習的地方，但畢竟國情不同，我們的文化和他們不一樣，模式當然也不一樣，他們是國家提供土地，讓人們去經營，他們還會徵求義工包括別的國家的人，只給些少的費用；而我們所有工作的人，全是部落裡面的人，在部落的傳統領域工作。

15.馬庫斯是大約多久以前帶你們到司馬庫斯這個地方的？

大約是三、四百年前左右，來到這裡。像我們泰雅的原住民都是從南投那邊越過中央山脈，沿著雪山山脈，大霸尖山來到這裡。當時帶領的人就叫做馬庫斯，他發現這裡無論種植地瓜、小米收成都很好，山上的野生動物也很多，所以狩獵的成績也很不錯，於是就在這裡定居下來。所以我們為了紀念他幫忙找到這麼好的地方，於是部落就以他的名字馬庫斯命名，馬庫斯前面加一個「司」就是紀念的意思。

16.為什麼你們把大霸尖山是你們的聖山，為什麼叫雙耳岳？

大霸尖山和附近的小霸尖山兩座山在群山間好像突起的一對耳朵，所以叫雙耳岳。

很早以前我們泰雅族住在南投，當時我們的總領袖叫做武大，他為了尋找泰雅族人居住的地方，走遍了台灣的山脈，最後他爬到大霸尖山頂上，發現大霸尖山分流成五大流域，每個流域都有廣大的腹地，可以提供族人生存的空間，所以泰雅族人把大霸尖山尊為「聖山」。

尖石鄉錦屏大橋附近有一個手握尖刀，準備出征狩獵的泰雅勇士雕像，那個雕像就是紀念泰雅族祖先武大所作的雕像，他手指的方向就是大霸尖山。他說：哇！我終於找到適合泰雅族人居住的地方，以後我們泰雅族人就可以在大霸尖山附近居住發展。

大霸尖山對我們泰雅族人來說是一個很重要的點，不管是新竹、苗栗、台中、宜蘭，每個原住民部落都知道大霸尖山，就是因為武大的關係。

17.目前部落裡面實施哪些泰雅族教育？怎麼進行？

(1)從過去到現在，母語是保存我們泰雅族文化最重要的一環。

- (2)我們生活在山上，所以所有的族人都須學會山上生活的智慧，什麼植物可以吃，什麼植物可以醫病，樹種的名稱是什麼？有什麼作用，這些都是我們需要瞭解的。
- (3)自從傳教士進入部落後，泰雅族也有自己的文字，我們用的是羅馬拼音，有了文字我們才可以直接傳述我們的意思，傳承文化。

18.你們對山林做了哪些保育守護計劃？

- (1)我們常常灌輸我們的孩子，有生命的木頭不砍，枯木或倒下來的木頭我們才去利用，可以蓋房子、做東西、當柴火。過去政府大面積的砍伐木材，我們只能眼睜睜的看這些樹一棵棵被砍掉，覺得很可惜，這是不對，但我們無可奈何，像颱風一來，就發生土石流就是大量砍伐樹木的結果。所以我們常常告誡族人不可亂砍樹。
- (2)我們部落就每年種樹，去年種了一萬棵，這些樹苗一半以上是我們自己育苗，找部落的果實種子，就可以自己育苗，有部分例如櫻花…是由善心環保人士或林務局提供。
- (3)此外，我們部落土地的狩獵區大約有 10 公頃，我們就劃分了 1/10 的區域可以打獵，9/10 不能打獵，讓野生動物有喘息的機會，目前根據我們的紀錄，部落領域的野生動物已經越來越多。

19.目前部落每年有哪些較重要的祭典？時間？儀式？

一般跨年我們比較不重視，沒有大型的活動，一般我們會在 2 月份櫻花開的時候，我們有小米播種祭，4 月份我們會掃墓，9 月份水蜜桃收成時有感恩祭，另外從 1951 年教會進入我們部落，我們都成了虔誠的基督徒，所以 12 月 25 日我們有盛大的聖誕節慶祝活動。

20.您對部落的未來有什麼抱負或期許？

- (1)希望部落的發展每個腳步都站穩，要怎麼做，寧願慢，但要穩，一步步慢慢走。部落資金不多，要妥善利用，以我們的能力，以我們的角度去思考如何建設部落最好，讓部落發展。
- (2)希望部落中的每一個小孩都能接受完整的教育。
- (3)希望部落每一個人都能照顧好自己的身體。

21.剛剛頭目提到，你們會教給孩子部落的歷史，你們的歷史有沒有包括泰雅族的歷史？

不只馬庫斯祖先的歷史，從很早以前泰雅始祖，到五大兄弟我們都會好好的去告訴他們，去教導他們，去學習，去記錄。

22.泰雅族的神話傳說你們都有去教導他們嗎？

泰雅族美麗的神話傳說，我們都有去告訴我們的孩子，讓他們去知道，常常用聊天的方式就可以告訴孩子們很多泰雅族的歷史。

23.你剛剛提到的五大兄弟的故事，可不可再說明清楚？

那五個兄弟身體非常的高大健壯，很聰明、有智慧，每個兄弟有不同的才能特色，有不同的特色，流傳了很多不同的故事。

尤幹魯加(Yukan)那加擅長編織竹編、織泰雅的帶子，Tala 莫黑美介擅長打獵、抓飛鼠、山豬，Temu 帖母美介最強壯，可以跳躍非常高，非常遠，從這邊山壁跳到那邊山壁，達拉美介擅長泰雅古調的頌唱，美輝美介 Miquy 擅長溝通、排解糾紛，還有他們的堂兄弟阿候 Ahok 農業耕種的能力比其他兄弟強。

24.你們司馬庫斯跟哪一個兄弟的淵源最深？

跟司馬庫斯淵源最深的是 Miquy 與最強壯很會跳躍的 Temu。

25.部落的電腦網站是怎麼架設完成的？

剛開始急需的部分是自己先出錢買的，一些大學山服社的大學生幫忙指導架設的，後來陸陸續續也有些企業團體捐贈二手電腦給我們，但二手電腦都用不久就得淘汰，目前電腦部門是由拉互依在負責的。

26.這一路來，你們民宿經營的狀況如何？

有關盈餘增長資料可能需會同會計部門，看他們那邊的資料。不過最近兩年是比過去少一些，自從八八水災發生後，秀巒檢查哨控制得很嚴格，只要有下雨，不管大雨、小雨都不能入山，所以上山的人潮比以前少了很多。

27.可否表演一段口簧琴？

口簧琴雖然沒有 Do、Re、Mi、Fa、…很正確的音階，但對泰雅族來說已經是很棒的樂器。他的聲音沒有很大聲，所以我們要小心，安靜的去凝聽。

外面是竹子，裡面是簧片，流傳很久了。

頭目要分享的這個曲子是「朋友，請問你叫什麼名字？」

小朋友請問你叫什麼名字？

小朋友請問你從哪裡來？

請問你們今年幾歲？

這個就是我們見面時的一首曲目。

〈口簧琴表演〉

現在頭目彈奏的是二簧口簧琴有兩種，一種單簧，一種雙簧，二簧簧片較短所以聲音較小，它的發聲原理是利用簧片的震動來發聲，口腔是共鳴音箱，手在拉線就是撥弦的意思，樂器都是自己製造的。